

COMUNITA EUROPEA
EUROPAISCHE
GEMEINSCHAFTREPUBBLICA ITALIANA
REPUBLIK ITALIEN

1

Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti
DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE,
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE
Ministerium für Infrastrukturen und Transporte
RESSORT FÜR TRANSPORTWESEN, NAVIGATION,
ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN UND PERSONALWESENCARTA DI CIRCOLAZIONE
ZULASSUNGSBESCHEINIGUNG

BZ 0056031

Permiso de circulación. Osvědčení o registraci. Registreringsattest. Registrerimistunnistus. Αδειά κυκλοφορίας. Πιστοποιητικό
Εγγρῶφης. Registration certificate. Certificat d'immatriculation. Registrācijas apliecība. Registrācijas liudzījums. Forgalmi engedély.
Certifikat la* Registrāzjoni. Kenkenbewijs. Dowód Rejestracyjny. Certificado de matrícula. Osvedčenie o evidencii. Prometno
dovoljenje. Rekisteröintitodistus. Registreringsbeviset.

N° A000664BZ21

(A)

(B) 05.02.2015

(C.2.1)

(C.2.3)

N° A000664BZ21

(A)

2

(D.1) SETRA

(D.2) 633 04 WM5AKAC DC4IB2A531912A020

(D.3) S 415 H

(E) WKK63335013117625

(F.1)

(F.2) 18000 (F.3) 21500 (G)

(I) 04.12.2020

(J) M3

(J.1) AUTOBUS PER TRASPORTO DI
PERSONE -USO DI TERZI DA
NOLEGGIO CON CONDUC.(J.2) YQ (AUTOBUS A UN PIANO DI
CLASSE III)

(K) EU02594CPABA/20

E1*2007/46*0014*09

(L) 2 (N.1) (N.2)

(N.3) (N.4) (N.5)

(O.1) 3500 (O.2)

(P.1) 10677,00 (P.2) 265,00 (P.3) GASOL

(P.5) OM470LA6-5

(Q) (S.1) 55 (S.2) 19

(U.1) 90 (U.2) 1300

(V.1) (V.2)

(V.3) (V.5)

(V.6) (V.7)

(V.9) 595/2009*64/2012A

Imposta di bollo
assolta in modo
virtuale
Stempelgebühr im
Abfindungswege
entrichtet

N° A000664BZ21

(A)

3

PRESENTARE LA RICHIESTA DI ISCRIZIONE
AL PRA ENTRO 60 GIORNI DAL 08.01.2021
GIA` TARGA NK736FI (AUSTRIA)
COLLAUDO ART.75 VALIDO COME REVISIONE
DATA 21.12.2020 (04BZ023136)
COSTRUTTORE: EVOBUS GMBH
LUNGHEZZA 12,260 M LARGHEZZA 2,550 M
TIPO CAMBIO: MECCANICO
PNEUMATICI:
295/80R22,5 (152/148J) S.D.
AUTORIZZAZIONE
PROV AUTONOMA BOLZANO
N. 035/2014 DEL 11.09.2014
PROVENIENTE DALL'ESTERO
DATA PRIMA IMM.NE 05/02/2015
M.O. N. 04BZ023136 DEL 21.12.2020
RISP IL REG 595/2009*64/2012A
(EURO VI)CON DISPOSITIVO ANTIPARTICOLATO
SOSP.ASSE/I MOTORE/I-PNEUMATICA
MASSE MAX AMMESSE-ASSE ANT.KG. 07100
ASSE POST.KG. 120002 PORTE SERVIZIO LATO DESTRO
MUNITO DI GANCIO TRAINO ORIS A50-X
APPR. E1 00-1512 D=27,1KN S=140KG
MUNITO DI GANCI POSTERIORI PER APPLI
CAZIONE SALTUARIA DI PORTASCI-PORTAP
ACCHI SULLO SBALZO POSTERIORE.
AUTOBUS DI PROV. ESTERA (AUSTRIA)
CON TARGA NK-736FI
AG. 1035

N° A000664BZ21

(A)

4

1^ IMMATR. 05.02.2015
AUTOBUS CON OMOLOGAZIONE SIA IN CLAS
SE II CHE IN CLASSE III.
I POSTI IN PIEDI SONO SUBORDINATI
AD AUTORIZZAZIONE DELL'ENTE CONCEDE
TE SU PERCORSI STABILITI CON DICHIAR
AZIONE CHE ACCOMPAGNA LA CARTA DI CI
RCOLAZIONE.

SIGNIFICATO DEI CODICI COMUNITARI ARMONIZZATI
BEDEUTUNG DER HARMONISIERTEN GEMEINSCHAFTLICHEN CODES

(A) Numero di immatricolazione.	Zulassungsnummer (amtliches Kennzeichen).
(B) Data della prima immatricolazione del veicolo.	Datum der Erstzulassung des Fahrzeuges.
(C) Dati nominativi:	Personenbezogene Daten:
(C.1) intestatario della carta di circolazione: (C.1.1) cognome o ragione sociale (C.1.2) nome/i o iniziale/i (se del caso) (C.1.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento	Inhaber der Zulassungsbescheinigung: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung
(C.2) proprietario del veicolo: (C.2.1) cognome o ragione sociale (C.2.2) nome/i o iniziale/i (se del caso) (C.2.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento	Eigentümer des Fahrzeuges: Name oder Firmenname Vorname (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung
(C.3) persona fisica o giuridica che può disporre del veicolo ad un titolo legale diverso da quello di proprietario: (C.3.1) cognome o ragione sociale (C.3.2) nome/i o iniziale/i (se del caso) (C.3.3) indirizzo dello Stato membro di immatricolazione alla data di rilascio del documento	Natürliche oder juristische Person, die aufgrund eines anderen Rechtsinstituts denn als Eigentümer über das Fahrzeug verfügen kann: Name oder Firmenname Vorname(n) (n) oder gegebenenfalls Initialen Anschrift im Zulassungsstaat zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung
(C.5), (C.6) il cambiamento dei dati nominativi di cui ai punti V, codice C.1, VI, codice C.2 e/o VI, codice C.3 non danno luogo al rilascio di una nuova carta di circolazione; i nuovi dati nominativi corrispondono ai codici (C.5), (C.6), (C.7) o (C.8); essi sono strutturali conformemente alle diciture di cui ai punti V, codice C.1, VI, codice C.2, VI, codice C.3 e V., codice C.4	Wenn bei Änderung der personenbezogenen Daten in Abschnitt V Code C.1, Abschnitt VI Code C.2 u/oder Abschnitt VI Code C.3 keine neue Zulassungsbescheinigung ausgestellt wird, können die neuen personenbezogenen Daten, die diesen Abschnitten entsprechen, bei Code (C.5), (C.6), (C.7) oder (C.8) eingetragen werden, wobei deren Gliederung den Vorgaben von Abschnitt V Code C.1, Abschnitt VI Code C.2, Abschnitt VI Code C.3 und Abschnitt V Code C.4 folgt.
(D) Veicolo: (D.1) marca (D.2) tipo: - variante (se disponibile) - versione (se disponibile) (D.3) denominazione/i commerciale/i	Fahrzeug: Marke Typ: - Variante (falls verfügbar) - Version (falls verfügbar) Handelsbezeichnung (en)
(E) Numero di identificazione del veicolo.	Fahrzeug-Identifizierungsnummer.
(F) Massa: (F.1) massa massima a carico tecnicamente ammissibile, ad eccezione dei motocicli	Masse: Technisch zulässige Gesamtmasse, ausgenommen Kraftfahrzeuge
(G) Massa del veicolo carrozzato e munito del dispositivo di attacco per i veicoli trattori di categoria diversa dalla M1, in servizio.	Masse des in Betrieb befindlichen Fahrzeuges mit Aufbau, bei Zugfahrzeugen anderer Klassen als M1 auch mit Anhängervorrichtung.
(H) Durata di validità, se non è illimitata.	Gültigkeitsdauer, falls nicht unbegrenzt.
(I) Data di immatricolazione alla quale si riferisce la carta di circolazione.	Datum der Zulassung, auf die sich die Zulassungsbescheinigung bezieht.
(K) Numero di omologazione del tipo (se disponibile).	Typengenehmigungsnummer (falls verfügbar)
(P) Motore: (P.1) cilindrata (cm³) (P.2) potenza netta massima (kw) (se disponibile) (P.3) tipo di combustibile o di alimentazione	Motor: Hubraum (in cm³) Nennleistung (in kW) (falls verfügbar) Kraftstoffart oder Energiequelle

REVISIONI (Art. 80 del D.L. vo 30-4-1992 n. 285)
FZ. - ÜBERPRÜFUNGEN (Art. 80 LD. 30-4-1992 Nr. 285)

IPZS - TT 958
BZ/000/TAV
REVISIONE DEL 05/12/2022
ESITO REGOLARE
SCADENZA 12/2023
KM 470500 BZ000DQ4EBI

IPZS - TT 958
BZ/000/AZ2
REVISIONE DEL 06/12/2021
ESITO REGOLARE
SCADENZA 12/2022
KM 368300 BZ000CD3FIT

IPZS - TT 958
BZ/000/AZ2
REVISIONE DEL 02/12/2024
ESITO REGOLARE
SCADENZA 12/2025
KM 632214 BZ000RL3TAO

IPZS - TT 958
BZ/000/B8S
REVISIONE DEL 11/12/2023
ESITO REGOLARE
SCADENZA 12/2024
KM 552578 BZ000JY4IGU

(Q) Rapporto potenza/massa in kW/kg (solo per i motocicli).	Leistungsgewicht (in kW/kg) (nur bei Kraftfahrdern).
(S) Posti a sedere: (S.1) numero di posti a sedere, compreso quello del conducente (S.2) numero di posti in piedi (se del caso)	Sitzplätze Sitzplätze, einschließlich Fahrersitz Stehplätze (soweit vorhanden)
(F) Massa: (F.2) massa massima a carico ammissibile del veicolo in servizio nello Stato membro di immatricolazione (F.3) massa massima a carico ammissibile dell'insieme in servizio nello Stato membro di immatricolazione	Masse: Im Zulassungsmgliedsstaat zulässige Gesamtmasse des in Betrieb befindlichen Fahrzeuges Im Zulassungsmgliedsstaat zulässige Gesamtmasse der in Betrieb befindlichen Fahrzeugkombination
(J) Categoria del veicolo.	Fahrzeugklasse.
(L) Numero di assi.	Anzahl der Achsen.
(M) Interasse (in mm).	Radstand (in mm).
(N) Per i veicoli con massa totale superiore a 3.500 kg ripartizione tra gli assi della massa massima a carico tecnicamente ammissibile: (N.1) asse 1 (kg) (N.2) asse 2 (kg) (se del caso) (N.3) asse 3 (kg) (se del caso) (N.4) asse 4 (kg) (se del caso) (N.5) asse 5 (kg) (se del caso)	Bei Fahrzeugen mit einer Gesamtmasse über 3500 kg. Verteilung der technisch zulässigen Gesamtmasse auf die Achsen: Achse 1 (in kg) Gegebenenfalls Achse 2 (in kg) Gegebenenfalls Achse 3 (in kg) Gegebenenfalls Achse 4 (in kg) Gegebenenfalls Achse 5 (in kg)
(O) Massa massima a rimorchio tecnicamente ammissibile: (O.1) rimorchio frenato (kg) (O.2) rimorchio non frenato (kg)	Technisch zulässige Anhängelast: Gebremst (in kg) Ungebremst (in kg)
(P) Motore: (P.4) regime nominale (giri/min) (P.5) numero di identificazione del motore/tipo del motore	Motor: Nennndrehzahl (in min-1) Motor-Identifizierungsnummer
(R) Colore del veicolo.	Farbe des Fahrzeuges.
(T) Velocità massima (km/h).	Höchstgeschwindigkeit (in km/h).
(U) Livello sonoro: (U.1) veicolo fermo (db(A)) (U.2) regime del motore (giri/min) (U.3) veicolo in marcia (db(A))	Geräuschpegel: Standgeräusch (in db(A)) Drehzahl (in min-1) Fahrgeräusch (in db(A))
(V) Emissioni gas di scarico: (V.1) CO (g/km o g/kWh) (V.2) HC (g/km o g/kWh) (V.3) NOx (g/km o g/kWh) (V.4) HC + NOx (in g/km) (V.5) particolato per i motori diesel (g/km o g/kWh) (V.6) coefficiente di assorbimento corretto per i motori diesel (giri/min) (V.7) CO² (in g/km) (V.8) consumo di combustibile in ciclo misto (l/100 km) (V.9) indicazione della classe ambientale di omologazione CE: dicitura recante la versione applicabile in virtù della direttiva 70/220/CEE o della direttiva 88/777/CEE, con le rispettive modifiche	Abgaswerte: CO (in g/km oder g/kWh) HC (in g/km oder g/kWh) NOx (in g/km oder g/kWh) HC + NOx (in g/km) Partikelaustritt bei Dieselmotoren (in g/km oder g/kWh) Korrigierter Absorptionskoeffizient bei Dieselmotoren (in min-1) CO² (in g/km) Kombinierter Kraftstoffverbrauch (in l/100 km) Angabe der für die EG- Typgenehmigung maßgeblichen Schadstoffklasse: Angabe der geltenden Version gemäß der Richtlinie 70/220/EWG (1) oder der Richtlinie 88/777/EWG (2).
(W) Capacità del serbatoio o dei serbatoi di carburante (in litri).	Fassungsvermögen des (der) Kraftstoffbehälter (s) (in l).